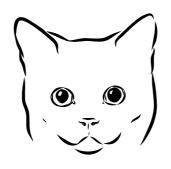
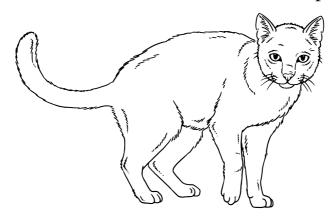
## Глава первая



Ветер завывал в ветвях, и маленькая белая кошечка жалась к своему братику. Он лежал тихо-тихо, совсем слабенький, не в силах двигаться. Мама куда-то ушла с третьим малышом, неся его в зубах. Все три котёнка уже могли бы ходить сами, если бы жили в тепле и комфорте, но из-за голода и холода им не хватало сил.

Кошечка уткнулась мордочкой в чёрный пушистый бок своего брата и закрыла глаза. Она уже начинала бояться, что мама не вернётся, но тут послышались мягкие, осторожные шаги, и малышка приподняла голову.

Мама, сама очень усталая, с тонкими лапками, подхватила её и понесла куда-то, ласково держа за загривок. Тогда кошечка догадалась, что нашлось более укромное местечко, где они смогут чувствовать себя в безопасности. До этого они все лежали под невысоким дерев-



цем в поле, и из леса до них доносился лай лисы, отчего котята испуганно льнули к маме, пытаясь казаться как можно незаметнее.

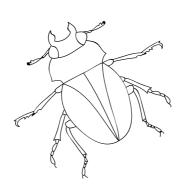
Теперь же они забрались в тёмный уголок, под самую крышу небольшого здания, по дровам, лежавшим у стены. Чёрно-белый котёнок уже ждал там свою семью, свернувшись в клубочек на деревянном полу. Мама осторожно опустила кошечку рядом с братом.

Под деревцем в поле ещё оставался один котёнок, но измождённая мать уже не могла сделать ни шагу. Она прилегла отдохнуть, вздремнуть совсем немного, но белая кошечка не сомневалась, что чуть позже мама вернётся за последним малышом, чтобы принести его сюда.

— Эй, Эмбер! Гляди, какого жука я нашёл!

Эмбер оглянулась на брата, который мчался к ней со скоростью света, сложив руки лодочкой. Они были двойняшками и всегда показывали друг другу самое интересное. Она вежливо ахнула, когда Алекс протянул ей на раскрытых ладонях большого блестящего жука.

Жук правда был красивый, и Эмбер немножко позавидовала Алексу, что тот нашёл его первым, но... Из-за всей этой суматохи с цвет-



жа улетела бабочка, за которой Эмбер наблюдала последние несколько минут, и теперь её было уже не найти. А ещё девочка, если честно, была немного не в настроении из-за того, что где-то выронила свою любимую тетрадку. Там она записывала всё, что узнавала о бабочках, и зарисовывала их карандашом.

- Здорово, тихо сказала Эмбер, глядя на жука, повезло тебе.
- Ага! отозвался Алекс. —
   Я там его нашёл, на земляничном бугре.

Девочка нахмурилась. Зелёный склон, на котором в начале июля созревала вкусная земляника, лежал по другую сторону дороги, и идти до него было довольно далеко.

- Нам же нельзя туда одним!
   В ответ Алекс пожал плечами
   и надул губы.
- Ну, ты ж дедушке не скажешь?
- Не скажу, медленно произнесла Эмбер. — Если поможешь найти мою тетрадку.

Не то чтобы она в самом деле собиралась шантажировать брата, но помощь ей не помешала бы. Тетрадка пропала ещё утром, и с тех пор девочка никак не могла её отыскать.

Как ты умудрилась её потерять?
удивился Алекс.
Повсюду же с собой таскаешь.

Эмбер вздохнула.

- Не знаю, как так вышло. Наверное, я немного увлеклась своими наблюдениями, не заметила, как она из руки выскользнула...
- Ладно, понял, нетерпеливо перебил её Алекс. Такая белая,
  с бабочкой на обложке?
- Да, грустно ответила Эмбер.
   Алекс на секунду задумался, а потом вдруг сказал:
- Знаешь, я, кажется, видел белое пятно где-то в той стороне.



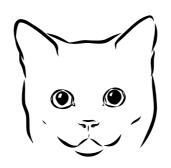
Он взял сестру за руку и повёл за собой. Они вышли к сараю, где хранились садовые инструменты, и побрели вдоль забора. Эмбер внимательно смотрела себе под ноги, чтобы не пропустить тетрадку и не наступить случайно на красивую букашку.

Ребята обыскали всё вокруг сарая, но безуспешно.

- Извини,
  пробормотал
  Алекс, почесав затылок.
  Вроде
  впрямь тут видел что-то белое.
- Ничего, сказала Эмбер, поищем в другом месте.

Они развернулись и поспешили к цветочным клумбам, где девочка часто наблюдала за бабочками и другими насекомыми. И даже не заметили, как у них за спиной мелькнул белый хвостик.

## Глава вторая



— И как, вы нашли тетрадку? — спросила давняя подруга Эмбер, Джулия, отставляя чашку с чаем. Всего пару дней назад она вместе с родителями приехала сюда помогать своей бабушке, которая нечаянно подвернула ногу и теперь ходила с трудом. И вот сегодня утром позвонила Эмбер, чтобы пригласить её в гости.

Эмбер достала белую тетрадку из рюкзака и раскрыла.

Да, смотри. Вот мои новые наблюдения — за тем, как куколка превратилась в бабочку.

Джулия с любопытством заглянула в тетрадь.

Надо же, ты каждый день её рисовала? Вот это да!

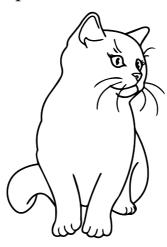
Эмбер скромно улыбнулась. Ей было приятно, что подруга оценила её старания, но от внимания девочки не ускользнуло, как Джулия ёрзает на сиденье, словно изнывает от желания поделиться своей, куда более захватывающей новостью.

Ну ладно, — сказала Эмбер,захлопнув тетрадку. — Выкладывай!Джулия растерянно моргнула.

— Так очевидно, да? Хорошо, пойдём скорее. Я хочу кое-что тебе показать. Точнее — кое-кого!

Девочки поднялись на второй этаж и зашли в комнату Джулии. Эмбер едва не завизжала от восторга, увидев, какое чудо там скрывается: на кровати дремал котёнок! Почти весь чёрный, но с белой мордочкой и «носочками» на лапках.

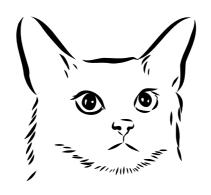
Но... Как... Разве ты не мечтала о собаке? — пролепетала Эмбер, не веря своим глазам.



— Мечтала, — спокойно признала Джулия, — но ты просто не поверишь, что произошло за то время, как мы с тобой не виделись!

Она села рядом с котёнком и ласково погладила его по спинке. Он замурчал и сонно уткнулся носиком ей в ладонь. Эмбер завистливо сглотнула. Как же повезло её подруге! И какой милый у неё котёнок...

- Родители нашли его в поле, совсем одного, и отвезли
  в город, объяснила Джулия. —
  С ним были мама и ещё два котёнка, но они пропали. В нашем
  городском приюте мест не было,
  и мы сами ухаживали за Чарли.
- Чарли? переспросила Эмбер.

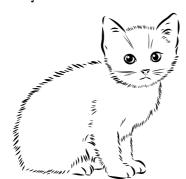


- Да, кивнула Джулия, так я его назвала. Он просто милаха, правда? Его невозможно не полюбить, добавила она с нежным вздохом.
- То есть... Он остался с вами?
  Насовсем? уточнила Эмбер, всё
  ещё ошарашенная этой новостью.
- Да, мама с папой тоже к нему привязались, так что теперь с нами живёт котёнок, с улыбкой объяснила Джулия<sup>1</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Историю о Джулии и Чарли можно прочитать в книге Канити Коруэл «Самый верный друг» *(прим. ред.*).

Эмбер медленно покачала головой. Как же обидно, что это не её родители нашли Чарли в поле. Джулия ведь даже и не мечтала о котёнке. Да она была бы счастлива, если бы мама с папой подарили ей щенка! Почему же так вышло, когда она, Эмбер, просто обожала кошек и всё бы отдала, лишь бы у неё появился котёнок? Иногда жизнь ужасно несправедлива!

— А что же случилось с его мамой? И другими котятами? — тихо произнесла Эмбер, усаживаясь рядом, и бережно погладила Чарли за ушками.



Джулия помрачнела.

Этого я не знаю, — честно ответила она, — но очень надеюсь, что у них всё хорошо.



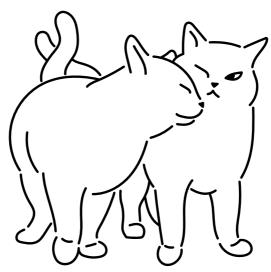
В первый день на новом месте мама-кошка вернулась на чердак без третьего малыша, но зато с добычей: небольшим куском ветчины, которую ей удалось стянуть у хозяев дома. Те вышли пообедать на свежий воздух и нечаянно уронили мясо под раскладной стол.

На счастье кошачьего семейства, здесь всегда было чем поживиться, даже не забираясь в людской дом. И хотя они не пировали, всё же им удалось немного оправиться от

голодной жизни. Малыши пока таились на чердаке, а их мама спускалась и поднималась в укрытие по поленнице, удачно сложенной прямо у стены сарая.

Дни шли, к ним никто не заглядывал, и мама-кошка вместе с её котятами чувствовали себя более или менее в безопасности.

Маленькая белая кошечка неодобрительно поглядывала на своего братика, который носился по узкому чердаку, гоняясь за невидимыми



врагами. Ей передалась мамина постоянная тревога, и она понимала, что лучше не шуметь.

Кошечка изящно приподняла лапку, чтобы умыться. Её белая шёрстка быстро пачкалась на пыльном чердаке. Впрочем, она не жаловалась; здесь ей было намного спокойнее, и мама время от времени приносила чудесные лакомства.

Вдруг братик подбежал к ней и игриво на неё бросился. На минуту они сцепились в шутливой схватке, но белая кошечка быстро образумилась и шикнула на брата. Он обиженно попятился и улёгся поодаль от сестры, как будто всё ещё не понимая, насколько это опасно — привлекать к себе лишнее внимание.

— Ох, что же делать? — причитала мама Эмбер и Алекса, разглядывая погрызенный батон. — Уже месяца два мучаемся с этими мышами, и ничем их не выпроводить!



 Хорошо хоть, не крысы, — проворчал дедушка, капая в кружку своё лекарство.

Эмбер поёжилась. Она и мышейто опасалась, а уж крыс ей вовсе не хотелось видеть никогда в жизни. Алекс, правда, не разделял её мнения.

Было бы круто! — воскликнул он, ударив ладонью по столу.
 Дедушка поморщился и строго на него посмотрел.